

MENU CRIADO | MENU CREATED



CASTELLO DI NORCIA

VINO, OLIO, CUCINA e TRADIZIONE



CHEF GIULIANO MARCHESI

www.castellodinorcia.pt

MENU ONLINE | SCAN HERE

Nenhum prato, alimento ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Se é alérgico a algum ingrediente alimentar, por favor, informe-se junto do funcionário sobre o que pretende consumir. No charges must be apply for any dish, product or drink, including the couvert, that is not requested or consumed. If you have any food allergies, please inform yourself with our staff.

FOCACCE CLASSICHE E GOURMET

FOCACCIA AL ROSMARINO: OLIO, ROSMARINO E SALE GROSSO	€7.90
AZEITE, ALECRIM E SAL GROSSO OIL, ROSMARY AND ROCK SALT	
FOCACCIA CLASSICA: AGLIO E FORMAGGIO	€8.90
ALHO E QUEIJO GARLIC AND CHEESE	
FOCACCIA CAMPAGNOLA: CIPOLLA, PATATE, OLIO, ROSMARINO E SALE GROSSO	€10.50
CEBOLA, BATATA, AZEITE, ALECRIM E SAL GROSSO ONION, POTATOES, OLIVE OIL, ROSMARY AND ROCK SALT	
FOCACCIA CAPRI: CRUDO, RUCOLA, E MOZZARELLA DI BUFALA	€12.90
PRESUNTO ITALIANO, RÚCULA E MOZZARELLA DE BÚFALA ITALIAN CURED HAM, ROCKET SALAD AND BUFFALO MOZZARELLA	

BRUSCHETTE

BRUSCHETTA CLASSICA: AGLIO, OLIO EXTRAVERGINE UMBRO	€3.90
ALHO, AZEITE EXTRA VIRGEM DA UMBRIA GARLIC, EXTRA VIRGIN OLIVE OIL FROM UMBRIA	
BRUSCHETTA ITALIANA: POMODORO, OLIO EVO, AGLIO, BASILICO	€4.90
TOMATE, AZEITE VIRGEM EXTRA, ALHO, MANJERICÃO TOMATOES, EXTRA VIRGIN OLIVE OIL, GARLIC, BASIL	
BRUSCHETTA BUFALINA: MOZZARELLA DI BUFALA E PROSCIUTTO CRUDO	€7.90
MOZZARELLA DE BÚFALA E PRESUNTO ITALIANO BUFFALO MOZZARELLA AND ITALIAN CURED HAM	
BRUSCHETTA SALMONE: SALMONE AFFUMICATO E PHILADELPHIA	€7.90
SALMÃO FUMADO E QUEIJO PHILADELPHIA SMOKED SALMON AND PHILADELPHIA CHEESE	
BRUSCHETTA VEGETARIANA: GORGONZOLA, CIPOLLA, CAMELLATA E NOCI	€7.50
QUEIJO GORGONZOLA, CEBOLA CAMELIZADA E NOZES GORGONZOLA CHEESE, CAMELIZED ONIONS AND WALNUTS	

GLI ANTIPASTI

TAGLIERE DI SALUMI E FORMAGGI CON BRUSCHETTE (2 PERS.)	€22.90
SELEÇÃO DE QUEIJOS E ENCHIDOS ITALIANOS COM BRUSCHETTAS SELECTION OF ITALIAN COLD CUTS AND CHEESES WITH BRUSCHETTAS	
PROSCIUTTO CRUDO ITALIANO E BURRATA	€13.50
PRESUNTO ITALIANO E QUEIJO BURRATA ITALIAN CURED HAM AND BURRATA CHEESE	
CAPRESE CON MOZZARELLA DI BUFALA	€10.50
TOMATE FRESCO E MOZZARELLA DE BÚFALA FRESH TOMATO AND BUFFALO MOZZARELLA	
CARPACCIO DI MANZO CON POMODORINI, SCAGLIE DI GRANA E RUCOLA	€13.50
CARPACCIO DE VITELA COM TOMATE CEREJA, PARMESÃO E RÚCULA BEEF CARPACCIO WITH CHERRY TOMATO, PARMESAN AND ROCKET SALAD	
TARTARE DI MANZO ALLA PIEMONTESE	€14.50
TARTARE DE VITELA COM ANCHOVAS, MOSTARDA, CEBOLA, ALCAPARRAS E GEMA DE OVO BEEF TARTARE WITH ANCHOVIES, MUSTARD, ONION, CAPERS AND EGG YOLK	
FRITTURA DI CALAMARI E GAMBERI	€13.90
FRITURA DE CAMARÕES E LULAS FRIED PRAWNS AND SQUIDS	
PARMIGIANA DI SALMONE AFFUMICATO, BUFALA E POMODORINI	€14.90
PARMIGIANA DE SALMÃO FUMADO, MOZZARELLA DE BÚFALA E TOMATE CHERRY SMOKED SALMON PARMIGIANA, BUFFALO MOZZARELLA AND CHERRY TOMATOES	
INSALATA DI POLIPO, PATATE, SEDANO E LIMONE	€13.90
SALADA DE POLVO, BATATAS, AIPO E LIMÃO SALAD WITH OCTOPUS, POTATOES, CELERY AND LEMON	

LE NOSTRE INSALATE

CAESAR SALAD	€11.90
ALFACE, CROUTONS, FRANGO, PARMESÃO E MOLHO CAESAR LETTUCE, CROUTONS, CHICKEN, PARMESAN AND CAESAR DRESSING	
INSALATA DI TONNO	€11.90
ATUM, ALFACE, CEBOLA ROXA, TOMATE CEREJA, PEPINO, AZEITONAS E VINAGRETE TUNA, LETTUCE, RED ONION, CHERRY TOMATOES, CUCUMBER, OLIVES AND VINAIGRETTE	

LE PASTE RIPIENE ARTIGIANALI

RAVIOLI DI BUFALA ED ERBETTE, PROSCIUTTO CRUDO E LIMONE	€18.90
RAVIOLI DE MOZZARELLA DE BÚFALA E ERVAS FINAS, PRESUNTO ITALIANO E LIMÃO BUFFALO MOZZARELLA AND HERBS, ITALIAN CURED HAM AND LEMON	
RAVIOLI DI ARAGOSTA, GEL DI CAROTA E PANNA ACIDA	€23.90
RAVIOLI DE LAGOSTA, GEL DE CENOURA E CREME AZEDO LOBSTER RAVIOLI, CARROT GEL AND SOUR CREAM	

TUTTE LE NOSTRE PASTE RIPIENE SONO FATTE ARTIGIANALMENTE
TODOS OS NOSSOS RAVIOLIS SÃO PRODUZIDOS DE FORMA ARTESANAL

ALL OUR RAVIOLI ARE HANDMADE

LE PASTE E I RISOTTI DELLA TRADIZIONE

SPAGHETTI ALLA CHITARRA ALL'ARRABBIATA	€12.90
MASSA FRESCA, MOLHO DE TOMATE, ALHO E PIRI-PIRI FRESH PASTA, TOMATO SAUCE, GARLIC AND CHILI PEPPERS	
LASAGNA ALLA BOLOGNESE	€13.50
MOLHO DE TOMATE COM CARNE PICADA E MOLHO BECHAMEL TOMATO SAUCE WITH MINCED MEAT AND BECHAMEL SAUCE	
CANNELLONI RICOTTA E SPINACI	€13.50
CANELONI DE RICOTTA E ESPINAFRES COM MOLHO DE TOMATE E BECHAMEL RICOTTA AND SPINACH CANNELLONI WITH TOMATO SAUCE AND BECHAMEL	
TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE	€13.50
MOLHO DE TOMATE COM CARNE PICADA TOMATO SAUCE WITH MINCED MEAT	
LINGUINE ALLA CARBONARA	€13.90
OVO, BACON, PARMESÃO, PIMENTA PRETA EGG, BACON, PARMESAN, BLACK PEPPER	
GNOCCCHI ALLA SORRENTINA	€13.50
MOLHO DE TOMATE, MOZZARELLA E PARMESÃO TOMATO SAUCE, MOZZARELLA AND PARMESAN	
RISOTTO AI FUNGHI PORCINI, FONTINA E ROSMARINO	€17.50
COGUMELOS PORCINI, QUEIJO FONTINA E ALECRIM PORCINI MUSHROOMS, FONTINA CHEESE AND ROSEMARY	
TAGLIOLINI AL NERO ALL' AMATRICIANA DI SEPPIA	€16.90
MASSA FRESCA COM TINTA DE CHOCO, MOLHO DE TOMATE E RAGOÛT DE CHOCO FRESH PASTA WITH SQUID INK, TOMATO SAUCE AND SQUID RAGOUT	
LINGUINE ALLO SCOGLIO	€18.90
CAMARÕES, LULAS, MEXILHÕES, AMÉIJOAS PRAWNS, SQUIDS, MUSSELS, CLAMS	
LINGUINE CON GAMBERI, MENTA E LIME	€15.90
CAMARÕES, HORTELÃ E LIMA SHRIMPS, MINT AND LIME	
RISOTTO ALLA PESCATORA	€17.90
CAMARÕES, LULAS, MEXILHÕES, AMÉIJOAS PRAWNS, SQUIDS, MUSSELS, CLAMS	

I SECONDI DI CARNE

FILETTO DI BLACK ANGUS URUGUAY GRIGLIATO BIFE DE LOMBO MATURADO GRELHADO GRILLED DRY-AGED FILLET STEAK	€29.90
TAGLIATA TOSCANA CON RUCOLA, POMODORINI E SCAGLIE DI GRANA BIFE DE VAZIA COM RÚCULA, TOMATE CEREJA E LASCAS DE PARMESÃO SIRLOIN STEAK WITH ROCKET SALAD, CHERRY TOMATOES AND SHAVED PAMESAN	€27.90
COSCIA D'ANATRA CONFIT, PUREA DI PATATE E CIPOLLA CARAMELLATA PERNA DE PATO CONFITADA COM PURÉ DE BATATA E CEBOLA CAMELIZADA CONFITTED DUCK THIGH WITH MASHED POTATOES AND CAMELIZED ONION	€21.90
COSTOLETTE D'AGNELLO AROMATIZZATE ALLE ERBE CON PATATE ALLO ZAFFERANO COSTELETAS DE BORREGO COM ERVAS E BATATA COM AÇAFRÃO RACK OF LAMB WITH HERBS AND POTATOES WITH SAFFRON	€29.50
TAGLIATA DI POLLO CON POMODORINI, RUCOLA E SCAGLIE DI GRANA PEITO DE FRANGO FATIADO COM TOMATE CEREJA, RÚCULA E LASCAS DE PARMESÃO SLICED CHICKEN BREAST WITH CHERRY TOMATOES, ROCKET SALAD AND SHAVED PARMESAN	€16.90
GUANCIA DI MAIALE, PROVOLONE, PISTACCHI E SALSA PICCANTE BOCHEMA DE PORCO, QUEIJO PROVOLONE, PISTACHIOS E MOLHO PICANTE PORK CHEEK, PROVOLONE CHEESE, PISTACHOS AND CHILI SAUCE	€20.50
OSSO ALLA MILANESE OSSOBUCCO, CEBOLAS, VINHO BRANCO E PIMENTA PRETA OSSOBUCCO, ONIONS, WHITE WINE AND BLACK PEPPER	€22.90

LE NOSTRE SALSE

TRE PEPI TRÊS PIMENTAS THREE PEPPERS	€3.90
CIPOLLA CARAMELLATA E GORGONZOLA CEBOLA CAMELIZADA E QUEIJO GORGONZOLA CAMELIZED ONION AND GORGONZOLA CHEESE	€3.90

I SECONDI DI PESCE

FILETTO DI BACCALÀ, POMODORO SECCO E ZUPPA DI CIPOLLE LOMBO DE BACALHAU, TOMATE SECO E SOPA DE CEBOLAS CODFISH FILET, SUNDRIED TOMATOES AND ONION SOUP	€22.50
ZUPPA DI PESCE ALLO SCOGLIO CON PANE BRUSCATO CAMARÕES, LULAS, MEXILHÕES, AMÉIJOAS COM PÃO CASEIRO TORRADO PRAWNS, SQUIDS, MUSSELS, CLAMS WITH TOASTED HOMEMADE BREAD	€23.90

I NOSTRI CONTORNI

PATATE FRITE BATATA FRITA FRENCH FRIES	€3.90
PATATE ARROSTO BATATAS ASSADAS BAKED POTATOES	€4.00
INSALATA MISTA SALADA MISTA MIXED SALAD	€4.00
VERDURE TRIFOLATE LEGUMES SALTEADOS SAUTEED VEGETABLES	€4.00

I CALZONI

ITALIANO TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA, HAM AND MUSHROOMS	€13.50
NORCINO TOMATE, MOZZARELLA, SALSICHA FRESCA, SALAMI PICANTE E CEBOLA TOMATO, MOZZARELLA, FRESH SAUSAGE, SPICY SALAMI AND ONION	€14.90
VEGETARIANO TOMATE, MOZZARELLA, BERINGELA, CURGETE, PIMENTOS E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA, AUBERGINE, ZUCCHINI, PEPPERS AND MUSHROOMS	€13.90

LE PIZZE GOURMET

BELLA NAPOLI TOMATE, MOZZARELLA DE BÚFALA, TOMATE CEREJA E MANJERICÃO TOMATO, BUFFALO MOZZARELLA, CHERRY TOMATO AND BASIL	€14.50
SALSICCIA E FRIARIELLI MOZZARELLA, SALSICHA FRESCA, GRELOS DE NABO E PIRI-PIRI MOZZARELLA, FRESH SAUSAGE, TURNIP GREENS AND CHILI PEPPERS	€14.50
BALSAMICA TOMATE, MOZZARELLA, PRESUNTO, RÚCULA, PARMESÃO, CREME BALSÂMICO E MOZZARELLA DE BÚFALA TOMATO, MOZZARELLA, CURED HAM, ROCKET SALAD, PARMESAN, BALSAMIC CREAM AND BUFFALLO MOZZARELLA	€16.50
PORCINI E BURRATA MOZZARELLA, COGUMELOS PORCINI, QUEIJO BURRATA E SALSA MOZZARELLA, PORCINI MUSHROOMS, BURRATA CHEESE AND PARSLEY	€18.50
MERIDIONE TOMATE, CEBOLA ROXA, SALAMI PICANTE E QUEIJO BURRATA TOMATO, RED ONION, SPICY SALAMI AND BURRATA CHEESE	€16.50
SALMONE MOZZARELLA, SALMÃO FUMADO, QUEIJO PHILADELPHIA, CAMARÕES, RÚCULA E LIMA MOZZARELLA, SMOKED SALMON, PHILADELPHIA CHEESE, SHRIMPS, ROCKET SALAD AND LIME	€18.50
CASTELLO DI NORCIA TOMATE, MOZZARELLA, QUEIJO SCAMORZA, PRESUNTO DA UMBRIA, QUEIJO BURRATA E NOZES TOMATO, MOZZARELLA, SCAMORZA CHEESE, UMBRIAN HAM, BURRATA CHEESE AND WALNUTS	€18.50
GAMBERI E ZUCCHINE MOZZARELLA, CAMARÕES, COURGETE E PIMENTA MOZZARELLA, SHRIMPS, ZUCCHINI AND BLACK PEPPER	€15.90

LE PIZZE TRADIZIONALI

MARGHERITA TOMATE, MOZZARELLA E OREGÃOS / TOMATO, MOZZARELLA AND OREGANO	€9.90
DIAVOLA TOMATE, MOZZARELLA E SALAMI PICANTE TOMATO, MOZZARELLA AND SPICY SALAMI	€12.90
PUGLIESE TOMATE, MOZZARELLA, CEBOLA E OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA, ONION AND OREGANO	€10.90
NAPOLETANA TOMATE, MOZZARELLA, ANCHOVAS E OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA, ANCHOVIES AND OREGANO	€11.90
SICILIANA TOMATE, MOZZARELLA, ANCHOVAS, AZEITONAS PRETAS E ALCAPARRAS TOMATO, MOZZARELLA, ANCHOVIES, BLACK OLIVES AND CAPERS	€11.90
QUATTRO STAGIONI TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE, ALCACHOFRAS, COGUMELOS E AZEITONAS TOMATO, MOZZARELLA, HAM, ARTICHOKE, MUSHROOMS AND OLIVES	€14.50
FUNGHI TOMATE, MOZZARELLA E COGUMELOS / TOMATO, MOZZARELLA AND MUSHROOMS	€12.50
PROSCIUTTO COTTO TOMATE, MOZZARELLA E FIAMBRE / TOMATO, MOZZARELLA AND HAM	€12.50
PROSCIUTTO CRUDO TOMATE, MOZZARELLA E PRESUNTO / TOMATO, MOZZARELLA AND CURED HAM	€13.50
PROSCIUTTO E FUNGHI TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA, HAM AND MUSHROOMS	€13.50
PROSCIUTTO CRUDO E RUCOLA TOMATE, MOZZARELLA, PRESUNTO ITALIANO E RÚCULA TOMATO, MOZZARELLA, ITALIAN CURED HAM AND ROCKET SALAD	€14.50
FRANCESANA TOMATE, MOZZARELLA, PRESUNTO ITALIANO E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA, ITALIAN CURED HAM AND MUSHROOMS	€14.50
QUATTRO FORMAGGI MOZZARELLA, GORGONZOLA, SCAMORZA E PARMESÃO MOZZARELLA, GORGONZOLA, SCAMORZA AND PARMESAN	€13.90
BOSCAIOLA TOMATE, MOZZARELLA, COGUMELOS E SALSICHA FRESCA TOMATO, MOZZARELLA, MUSHROOMS AND FRESH SAUSAGE	€12.90
PERUGINA TOMATE, MOZZARELLA E SALSICHA FRESCA TOMATO, MOZZARELLA AND FRESH SAUSAGE	€12.50
TONNO E CIPOLLA TOMATE, MOZZARELLA, ATUM E CEBOLA TOMATO, MOZZARELLA, TUNA AND ONION	€12.90
MANGIAFUOCO TOMATE, MOZZARELLA, SALAMI PICANTE, SALSICHA, PIMENTOS, CEBOLA E PIRI-PIRI TOMATO, MOZZARELLA, SPICY SALAMI, SAUSAGE, PEPPERS, ONION AND CHILI PEPPERS	€14.50
VEGETARIANA TOMATE, MOZZARELLA, BERINGELA, CURGETE, PIMENTOS, COGUMELOS, TOMATE CEREJA E RÚCULA TOMATO, MOZZARELLA, AUBERGINE, ZUCCHINI, PEPPERS, MUSHROOMS, CHERRY TOMATO AND ROCKET SALAD	€13.50

